

Appendix A: Data collection instruments

Participant Observation Guide

Title of study: Dimensions of vulnerability and well-being in a low-income Latinx neighborhood during disaster recovery

Data will be recorded in a field journal based on direct observation of community and household environments. Observations will be recorded during and after interactions with community residents, community advocates, and public officials regarding their experiences during and following Hurricane Harvey.

The data recorded in the field journal will be used exclusively to complement information provided by participants during semi-structured interviews and in questionnaires. These observations will aid in the identification of factors impacting community vulnerability, well-being, and resilience during disaster recovery, ensuring accuracy of the research analysis, conclusions and recommendations. Due to the personal, potentially sensitive nature of the data that will be recorded, the field journal will not include personally identifiable information of community residents, community advocates, and public officials. If necessary, pseudonyms will be used.

Consent to Participate in Research

Title of study: Dimensions of vulnerability and well-being in a low-income Latinx neighborhood during disaster recovery

Introduction and Purpose

My name is Shadi Azadegan. I am a graduate student at Colorado State University in the Department of Anthropology. I would like to invite you to participate in my research study, which looks at the dimensions of vulnerability and well-being experienced by low-income Latina single mothers impacted by Hurricane Harvey, how these experiences have impacted their ability to cope with the effects of the disaster and how they approach the recovery process.

Procedures

If you agree to participate in my research, I will conduct an interview with you at a time and location of your choice. The interview will involve questions about your experience working as an advocate for this community, how your organization worked with the community during and immediately following Hurricane Harvey, and what kinds of support and challenges you have faced in working with the community throughout the recovery process. The interview should last between 1 to 2 hours. With your permission, I will audiotape and take notes during the interview. The recording is to accurately record the information you provide, and will be used for transcription purposes only. If you choose not to be audiotaped, I will take notes instead. If you agree to being audiotaped but feel uncomfortable or change your mind for any reason during the interview, I can turn off the recorder at your request. Or if you don't wish to continue, you can stop the interview at any time.

I expect to conduct only one interview; however, if any follow-ups are needed for added clarification, I will contact you by mail/phone to request this.

Benefits

There is no direct benefit to you from taking part in this study. It is hoped that the research will help inform current and future disaster recovery processes, to address community vulnerabilities, support sources of well-being, and enable and encourage community participation in official recovery efforts.

Risks/Discomforts

Because of the subject matter that we will be discussing, some of the research questions may make you uncomfortable or upset. You are free to decline to answer any questions you don't wish to, or to stop the interview at any time.

As with all research, there is a chance that confidentiality could be compromised; however, precautions are being taken to minimize this risk.

Confidentiality

Your study data will be handled as confidentially as possible. If results of this study are published or presented, individual names and other personally identifiable information will not be used.

Appendix A: Data collection instruments

To minimize the risks to confidentiality, the audio recordings will be transcribed as soon as possible after the interview, removing any personally identifiable information, and then the tapes will be destroyed. When the research is completed, I will save the transcriptions and other study data for possible use in future research. The same measures described above will be taken to protect confidentiality of this study data.

Compensation

You will not receive any form of payment for taking part in this study.

Rights

Participation in this research is completely voluntary. You are free to decline to take part in the project. You can decline to answer any questions and are free to stop taking part in the project at any time. Whether or not you choose to participate in the research, and whether or not you choose to answer any questions or continue participating in the project, there will be no penalty to you.

Questions

If you have any questions about this research, please feel free to contact me at (970) 617-3791 or shadi.azadegan@colostate.edu.

If you have any further questions about your rights or treatment as a research participant in this study, please contact the Colorado State University Research Integrity and Compliance Review Office at (970) 491-1553 or ricro_irb@colostate.edu.

CONSENT

If you wish to participate in this study, please sign and date below. You will be given a copy of this consent form to keep for your own records.

Participant's Name (*please print*)

Participant's Signature

Date

If you agree to allow your name or other identifying information to be included in all final reports, publications, and/or presentations resulting from this research, please sign and date below.

Participant's Signature

Date

Appendix A: Data collection instruments

Verbal Recruitment/Consent Script (Anonymous) – Community Residents

Hello, my name is Shadi Azadegan and I am a researcher from Colorado State University in the Department of Anthropology. We are conducting a research study on the dimensions of vulnerability and well-being experienced by low-income Latina single mothers impacted by Hurricane Harvey, how these experiences have impacted their ability to cope with the effects of the disaster and how they approach the recovery process. The title of our project is “Dimensions of vulnerability and well-being in a low-income Hispanic neighborhood during disaster recovery.” The Principal Investigator is my research advisor Dr. Kate Browne, of the Department of Anthropology, and I am the Co-Principal Investigator.

We would like you to answer a few questions about what living in this community has been like for you; what the experience of Hurricane Harvey was like for you and your family, and what the recovery process has been like for you so far. It should last between 1 to 2 hours. With your permission, I will audiotape and take notes during the interview. The recording is to accurately record the information you provide, and will be used for transcription purposes only. If you choose not to be audiotaped, I will take notes instead. If you agree to being audiotaped but feel uncomfortable or change your mind for any reason during the interview, I can turn off the recorder at your request. Or if you don't wish to continue, you can stop the interview at any time.

We understand that discussing some of these matters may be difficult or traumatic, and wish to ensure you feel as safe and comfortable as possible during the interview. If you are experiencing psychological or emotional distress at any point during the interview, please let the interviewer know immediately to either move on to a different question, pause the interview, or stop the interview. If this occurs, we can provide information on local trauma and emotional support services if you so wish.

At the end of this interview, you will have the opportunity to decide if you would like to participate in a follow-up interview in six months. You will also have the opportunity to decide if you would like to participate in a household survey. Your participation is voluntary.

We will not collect your name or personal identifiers. When we report and share the data with others, we will combine the data from all participants. There are no known risks or direct benefits to you, but we hope to gain more knowledge on the challenges that communities face during disaster recovery to improve disaster response and aid programs.

Would you like to participate?

If yes: Proceed.

If no: Thank you for your time.

If you have any questions about this research, please feel free to contact me at (970) 617-3791 or shadi.azadegan@colostate.edu.

Appendix A: Data collection instruments

If you have any further questions about your rights or treatment as a research participant in this study, please contact Dr. Kate Browne at (970) 491-5813 or kate.browne@colostate.edu; or the Colorado State University Research Integrity and Compliance Review Office at (970) 491-1553 or RICRO_IRB@mail.colostate.edu.

You will receive a card with this contact information.

Appendix A: Data collection instruments

Consentimiento Verbal de Participación (Anónima) – Residentes de la Comunidad

Buen día, mi nombre es Shadi Azadegan y soy estudiante investigadora del Departamento de Antropología de Colorado State University. Estamos realizando un estudio sobre las dimensiones de vulnerabilidad y bienestar experimentadas por madres solteras hispanas de bajos ingresos que fueron afectadas por el Huracán Harvey, cómo estas experiencias han afectado sus habilidades para manejar los efectos del desastre y cómo abordan el proceso de recuperación. El proyecto se titula “Dimensiones de vulnerabilidad y bienestar en una comunidad latina de bajos ingresos durante la recuperación tras un desastre natural.” La investigadora principal es mi consejera de investigación, Dra. Kate Browne, y yo soy la co-investigadora principal.

Nos gustaría hacerle algunas preguntas sobre cómo ha sido su experiencia viviendo en esta comunidad; cómo fue la experiencia del Huracán Harvey para usted y su familia; y cómo ha vivido su proceso de recuperación hasta la fecha. La duración de la entrevista es de 1 a 2 horas. Con su permiso, grabaré la entrevista y tomaré notas escritas. La grabación es para contar con un registro preciso de la información que brinde, y será utilizada únicamente para propósitos de transcripción. Si elige no ser grabada(o), únicamente tomaré notas escritas. Si acepta a ser grabada(o) pero se siente incómoda(o) o cambia de opinión por cualquier motivo durante la entrevista, puedo detener la grabación si así lo solicita. Si por cualquier motivo no desea continuar, puede detener la entrevista en cualquier momento.

Comprendemos que conversar sobre algunos de estos temas puede ser difícil o traumático, y deseamos asegurarnos de que usted se sienta tan segura(o) y cómoda(o) como sea posible durante la entrevista. Si en cualquier momento durante la entrevista se siente angustiada(o) o experimenta cualquier tipo de malestar emocional o psicológico, por favor informe al entrevistador inmediatamente para ya sea seguir con una pregunta diferente, pausar la entrevista, o detener la entrevista. Si esto ocurre, podemos brindarle información sobre servicios de apoyo emocional sobre trauma si usted así lo desea.

Al finalizar esta entrevista, tendrá la oportunidad de decidir si desea participar en una entrevista de seguimiento en seis meses. También tendrá la oportunidad de decidir si desea participar en una encuesta familiar. Su participación es voluntaria.

No recolectaremos su nombre o ningún identificador personal. Cuando reportemos y compartamos los datos con otros, combinaremos los datos de todos los participantes. No existe ningún riesgo o beneficio para usted, pero a través de este estudio esperamos obtener mayor conocimiento sobre los retos que enfrentan las comunidades durante la recuperación después de un desastre, para mejorar los programas de auxilio y recuperación de desastres.

¿Le gustaría participar?

De ser así: Proceda.

De lo contrario: Gracias por su tiempo.

Appendix A: Data collection instruments

Si tiene alguna pregunta sobre esta investigación, por favor siéntase libre de contactarme al (970) 617-3791 o shadi.azadegan@colostate.edu.

Si tiene mayores preguntas sobre sus derechos o su trato como participante de estudio en esta investigación, por favor contacte a Dra. Kate Browne al (970) 491-5813 o kate.browne@colostate.edu; o la Oficina de Integridad Investigativa y Revisión de Cumplimiento de Colorado State University al (970) 491-1553 o RICRO_IRB@colostate.edu.

Usted recibirá una tarjeta con esta información de contacto.

Appendix A: Data collection instruments

Semi-Structured Interview Guide – Community Advocates

Title of study: Dimensions of vulnerability and well-being in a low-income Hispanic neighborhood during disaster recovery

1. What is the name of your organization, and what do you do?
 - a. What is your organization's mission?
 - b. What community needs is the organization addressing?
 - c. How did you become involved in this work?
2. How would you describe the community before the hurricane?
 - a. What were the organization's greatest focus issues/areas of concern to meet community needs?
3. What was the organization's experience during/immediately after the hurricane?
 - a. What were the biggest challenges for the organization to meet community needs during the crisis?
4. What has been the organization's experience with the community in the weeks and months following the hurricane?
 - a. What are the organization's current focus issues/areas of concern to meet community needs during the recovery process?
 - b. Did the hurricane shift the focus of the organization's work in the community? Did it emphasize the importance of certain areas of focus? If so, how?
5. What types of official government support have been available to the affected communities?
 - a. What type of support was available during/immediately after the hurricane?
 - b. What type of support has been available in the weeks and months following the hurricane?
 - c. In what areas/needs has official government support been effective in engaging with the community?
 - d. What would you consider to be their strengths in those areas?
 - e. In what areas could official government support improve its engagement with the community?
 - f. What would you consider to be areas for improvement for them to better engage the community?
 - g. Are there any needs in the community that official government support doesn't explicitly address?
 - h. Have official government organizations reached out to your organization or other local/community organizations for collaboration during the recovery process?
6. How would you describe the people who live in this community?
 - a. What is the prevalence of community residents who have undocumented immigration status?
 - b. Has this factor hindered people from leaving dangerous living conditions?
 - c. Has this factor hindered people from accepting official aid during and after the hurricane?
 - d. Are official government programs sensitive to this vulnerability?

Appendix A: Data collection instruments

- e. How would you describe the current legislative climate regarding immigration for undocumented residents? How does it affect residents' sense of safety and ability to rely on government support?
7. How did the hurricane impact the community's environmental/chemical hazard exposure?
 - a. How does it compare to the community's exposure before the hurricane?
 - b. Have there been significant health impacts in the community following the hurricane?
 - c. How can people report environmental health hazards, and what response can community members expect after reporting such a hazard?
8. What have been the greatest fears and obstacles that you have faced as a community organizer/advocate to meet community needs during/after the hurricane?
 - a. How have you felt as you faced these obstacles to meet community needs?
9. What has been most helpful and reassuring to you as a community organizer/advocate to meet community needs during/after the hurricane?
 - a. How have you felt as you received that support/were enabled to meet community needs?
10. Consider the challenges you have faced and the support you have received to be able to meet community needs.
 - a. Has the support you have received helped you overcome the challenges you have faced?
 - i. What additional support would you need to tackle these challenges?
 - b. Have any of the challenges you have faced undermined the support you have received?
 - i. What actions would be needed to overcome these challenges and enhance your ability to support the community's well-being and recovery?

Appendix A: Data collection instruments

Semi-Structured Interview Guide – Community Residents

Title of study: Dimensions of vulnerability and well-being in a low-income Hispanic neighborhood during disaster recovery

1. How long have you lived in this community?
 - a. What brought you to this community?
 - b. Does this community feel like home?
 - i. If so, what makes it home?
2. How many people live in your household?
 - a. What is your relationship to the people in your household?
3. What do you do for a living?
 - a. Do you have people who you support financially?
 - i. If so, how many and who are they?
4. What is life like for you in this community?
 - a. Do you have family or friends nearby?
 - b. Do you have easy access to services to meet your family's daily needs (transportation, education, health care, food, recreation, etc.)?
 - c. Do you feel safe here?
5. How would you compare life in this community before and after the hurricane?
 - a. What things changed?
 - b. What things stayed the same?
 - c. Did anything change during/immediately following the hurricane, but return to normal afterwards?
6. How did the hurricane affect the people in your household?
 - a. Did you or anyone in your family experience physical and/or psychological harm during/after the hurricane?
 - b. Were you or anyone in your family exposed to chemical hazards during/after the hurricane?
 - c. Are any health support services available to you and your family for any injuries, illness, or emotional distress following the hurricane?
 - d. How have you met your family's physical and psychological health needs following the hurricane?
7. How did the hurricane affect your home?
 - a. What, if any, were your material losses due to the hurricane?
 - b. Have you been able to make any necessary repairs/replacements to your home?
 - c. Have any reconstruction support services been available to you for this purpose?
8. How did the hurricane affect your livelihood and income/ability to provide for your family?
 - a. Does anyone else in your household contribute financial support to your family?
 - i. If so, how did the hurricane affect their livelihood and income/ability to contribute financial support to your family?
 - b. Have you been able to re-establish/access an alternative livelihood/income source to support your family?

Appendix A: Data collection instruments

- i. If others in your household contribute financial support to your family, have they been able to re-establish/access an alternative livelihood/income source to contribute financially to the family?
 - c. Are any financial support resources available to you/them for this purpose?
 9. Do you or anyone in your family have undocumented immigration status?
 - a. Did this hinder you in accessing support resources during/immediately after the hurricane?
 - b. Has this hindered you in accessing support resources in the weeks and months following the hurricane?
 - c. Have you received any reassurance/threat related to your immigration status and your ability to access support?
 10. How has the cleanup and recovery process been for you and your family?
 - a. Have you had to do many things on your own?
 - b. Did you have help?
 - i. If so, who helped you?
 - c. Have you been offered help that you declined?
 - i. Why did you accept/decline?
 11. Have there been/do you know of any government programs aiding communities in cleanup and recovery?
 - a. Have they been accessible to you? Why or why not?
 12. Have there been neighborhood or community initiatives aiding in cleanup and recovery?
 - a. Who organized them? How did you find out about them?
 - b. Have they been accessible to you? Why or why not?
 13. What difficulties have you faced to ensure your and your family's safety and recovery during and after the hurricane?
 - a. How did you feel as you were faced with these difficulties?
 14. What has been most helpful and reassuring for you to ensure your and your family's safety and recovery during and after the hurricane?
 - a. How has that support/ability to meet your family's needs made you feel?
 15. Would you say you and your family are on a path to recovery?
 - a. If yes, what makes you feel that way?
 - b. If no, what would need to change to make you feel you were recovering?
 - c. How do you feel about the progress that you and your household have made in the weeks and months after the hurricane?
 - d. How do you think the community around you is recovering right now?
 16. Has this hurricane and its aftermath made you feel differently about living in this neighborhood?
 - a. Would you like to stay?
 - i. If so, what makes you want to stay?
 - ii. If not, what would it take to move?
 - iii. What would it mean to move?

Pile-sorting exercise questions:

1. What things make life good for you?
 - a. Please sort/group these things in the order in which they are important in your life.

Appendix A: Data collection instruments

2. What things make life hard for you?
 - a. Please sort/group these things in the order in which they cause difficulties in your life.

Appendix A: Data collection instruments

Guía de Entrevista Semi-estructurada – Residentes de la comunidad

Título del estudio: Dimensiones de vulnerabilidad y bienestar en una comunidad hispana de bajos ingresos durante la recuperación tras un desastre natural

17. ¿Cuánto tiempo ha vivido en esta comunidad?
 - a. ¿Qué le trajo a esta comunidad?
 - b. ¿Se siente en casa en esta comunidad?
 - i. De ser así, ¿qué le hace sentirse en casa?
18. ¿Cuántas personas viven en su hogar?
 - a. ¿Cuál es su relación a las personas que viven en su hogar?
19. ¿En qué trabaja?
 - a. ¿Tiene personas que dependen de usted económicamente?
 - i. De ser así, ¿cuántas personas y quiénes son?
20. ¿Cómo transcurre su vida en esta comunidad?
 - a. ¿Tiene familiares o amistades que viven cerca?
 - b. ¿Tiene acceso cómodo a los servicios necesarios para cubrir las necesidades de su familia (transporte, educación, servicios de salud, alimentos, recreación, etc.)?
 - c. ¿Se siente segura(o) aquí?
21. ¿Cómo compararía su vida en esta comunidad antes y después del huracán?
 - a. ¿Qué cosas cambiaron?
 - b. ¿Qué cosas permanecieron iguales?
 - c. ¿Hubo algún cambio durante/inmediatamente después del huracán, que después de un tiempo volvió a la normalidad?
22. ¿Qué efecto tuvo el huracán sobre las personas de su familia?
 - a. ¿Sufrió usted o alguien de su familia daños físicos o emocionales durante o después del huracán?
 - b. ¿Fue usted o alguien de su familia expuesta(o) a riesgos químicos durante o después del huracán?
 - c. ¿Hay servicios de salud disponibles para usted y su familia en caso de heridas, enfermedades o estrés emocional después del huracán?
 - d. ¿Cómo ha cubierto las necesidades de salud física y emocional de su familia después del huracán?
23. ¿Qué efecto tuvo el huracán sobre su casa?
 - a. ¿Tuvo pérdidas materiales a causa del huracán?
 - b. ¿Ha podido realizar las reparaciones o los reemplazos necesarios en su casa?
 - c. ¿Ha tenido algún servicio de apoyo disponible para la reconstrucción de su casa?
24. ¿Qué efecto tuvo el huracán sobre su trabajo e ingresos/su capacidad para cubrir las necesidades de su familia?
 - a. ¿Algún otro miembro de su hogar contribuye económicamente para cubrir las necesidades de la familia?
 - i. De ser así, ¿qué efecto tuvo el huracán sobre el trabajo y los ingresos de esa persona/su capacidad para contribuir económicamente a su hogar?
 - b. ¿Ha podido reestablecer/acceder a alguna fuente alternativa de trabajo e ingresos para cubrir las necesidades de su familia?

Appendix A: Data collection instruments

- i. Si otros miembros de su hogar contribuyen económicamente, ¿han podido reestablecer/acceder a alguna fuente alternativa de trabajo e ingresos para contribuir a cubrir las necesidades de la familia?
 - c. ¿Ha tenido algún servicio de apoyo económico disponible durante la recuperación?
25. ¿Tiene usted o alguien de su familia estatus migratorio indocumentado?
 - a. ¿Esto le impidió acceder a recursos de apoyo durante/inmediatamente después del huracán?
 - b. ¿Esto le impidió acceder a recursos de apoyo en las semanas y meses después del huracán?
 - c. ¿Ha recibido alguna garantía de seguridad o amenaza con relación a su estatus migratorio y su posibilidad de recibir apoyo?
26. ¿Cómo ha sido el proceso de limpieza y recuperación para usted y su familia?
 - a. ¿Ha tenido que hacer muchas cosas por su propia cuenta?
 - b. ¿Ha recibido algún tipo de ayuda?
 - i. De ser así, ¿quién le ha brindado esta ayuda?
 - c. ¿Ha rechazado alguna oferta de ayuda?
 - i. ¿Por qué la aceptó/rechazó?
27. ¿Ha habido/conoce de algún programa de ayuda del gobierno que apoye a las comunidades durante la limpieza y recuperación?
 - a. ¿Han sido accesibles para usted? ¿Por qué o por qué no?
28. ¿Ha habido iniciativas dentro de la comunidad para ayudar a las personas durante la limpieza y recuperación?
 - a. ¿Quién las organizó? ¿Cómo se enteró al respecto?
 - b. ¿Han sido accesibles para usted? ¿Por qué o por qué no?
29. ¿Qué dificultades ha enfrentado para garantizar su seguridad y recuperación y la de su familia durante y después del huracán?
 - a. ¿Cómo se ha sentido al enfrentar estas dificultades?
30. ¿Qué le ha sido de mayor ayuda/le ha brindado mayor confianza para garantizar su seguridad y recuperación y la de su familia durante y después del huracán?
 - a. ¿Cómo se ha sentido al recibir este apoyo?
31. ¿Diría que usted y su familia se encuentran en camino hacia la recuperación?
 - a. De ser así, ¿qué le hace sentirse así?
 - b. De lo contrario, ¿qué tendría que cambiar para hacerle sentir que se está recuperando?
 - c. ¿Cómo se siente con relación al progreso que usted y su familia han logrado en las semanas y meses después del huracán?
 - d. ¿Cómo siente que la comunidad a su alrededor se está recuperando?
32. ¿El huracán y sus efectos han cambiado cómo se siente viviendo en esta comunidad?
 - a. ¿Le gustaría permanecer aquí?
 - i. De ser así, ¿qué le hace querer permanecer aquí?
 - ii. De lo contrario, ¿qué necesitaría para mudarse?
 - iii. ¿Qué significaría para usted mudarse?

Preguntas para ejercicio de clasificación:

3. ¿Qué cosas le hacen su vida agradable?

Appendix A: Data collection instruments

- a. Por favor clasifique/agrupe estos elementos en el orden en que son importantes en su vida.
4. ¿Qué cosas le hacen su vida más difícil?
 - a. Por favor clasifique/agrupe estos elementos en el orden en que le causan dificultades en su vida.

Appendix A: Data collection instruments

Community Survey

Title of study: Dimensions of vulnerability and well-being in a low-income Hispanic neighborhood during disaster recovery

1. Name (optional):
2. Age
3. Sex
4. Marital status
5. Level of education
6. Languages spoken
7. Occupation
8. Average monthly income
9. Place of birth
10. Current residence
11. Time (years?) living in community
12. Type of housing: house/apartment/etc.; own/rent/other.
13. Housing cost (home value/monthly rent/etc.)
14. Own/have access to a car? Rely on public transportation?
15. Number of children
16. Are you the only household provider?
17. Number of people in household
18. Relationship to people in household
19. Accessibility (time in minutes/hours walking/driving/bussing) to:
 - a. Workplace
 - b. School
 - c. Public transportation
 - d. Health care facility
 - e. Community center
 - f. City offices for official/legal purposes (ie. City Hall, DMV, etc.)
20. Chronic illness in household?
 - a. If yes, specify.
21. Were you in the neighborhood during the hurricane?
22. Did you evacuate during the hurricane?
 - a. If yes, where did you go? How long did you wait before returning to your home?
 - b. If not, why not?
23. How much time did you devote to cleanup immediately after the storm?
24. Can you quantify your material losses due to the storm?
25. Did the storm affect the structural soundness/safety of your home?
26. How long after the hurricane were children able to return to school?
27. Were public services (transportation, health care, etc.) available to you in the aftermath of the hurricane?
 - a. If not, how long did it take for such services to be reestablished?
28. Did you or anyone in your family suffer physical or psychological health impacts due to the hurricane or during recovery?

Appendix A: Data collection instruments

- a. If yes, specify.
 - b. Did you have access to treatment?
 - c. If yes, where/how?
 - d. If no, how did you address the issue?
29. List any official recovery aid programs available to you.
- a. Did you make use of these programs?
 - b. If yes, which ones? What kind of help did they provide (financial/logistical/food and other basic items/health/etc.)?
 - c. If not, why not? What would have made them more helpful or accessible to you?
30. Do you or anyone in your household have undocumented immigration status?
- a. If yes, who?
 - b. Did this affect your likelihood of evacuating dangerous conditions during the hurricane?
 - c. If no, what made you decide to evacuate? If yes, what did you do instead?
 - d. Did this affect your likelihood of accessing official recovery aid programs?
 - e. If no, what has made you decide to access these programs? If yes, what have you done instead?

Appendix A: Data collection instruments

Encuesta familiar

Título del estudio: Dimensiones de vulnerabilidad y bienestar en una comunidad latina de bajos ingresos durante la recuperación tras un desastre natural

1. Nombre (opcional):
2. Edad
3. Sexo
4. Estado civil
5. Nivel de educación
6. Idiomas hablados
7. Ocupación
8. Ingreso mensual promedio
9. Lugar de nacimiento
10. Residencia actual
11. Tiempo (en años) viviendo en la comunidad
12. Tipo de vivienda: casa/apartamento/etc.; propietario/alquiler/otro.
13. Costo de vivienda (valor de la casa/alquiler mensual/etc.)
14. Vehículo (propio/tiene acceso); Uso de transporte público
15. Número de hijos
16. ¿Es el proveedor económico principal del hogar?
17. Número de personas en el hogar
18. Relación a las personas en el hogar
19. Accesibilidad (tiempo en minutos/horas caminando/en vehículo/en transporte público) a:
 - a. Lugar de trabajo
 - b. Lugar de estudios
 - c. Transporte público
 - d. Servicios de salud
 - e. Centro comunitario
 - f. Oficinas municipales
20. ¿Hay enfermedades crónicas en la familia?
 - a. De ser así, especifique.
21. ¿Se encontraba en la comunidad durante el huracán?
 - a. ¿Evacuó durante el huracán?
 - b. De ser así, ¿dónde fue? ¿Cuánto tiempo esperó antes de regresar a su casa?
 - c. De lo contrario, ¿por qué no?
22. ¿Cuánto tiempo dedicó a actividades de limpieza inmediatamente después del huracán?
23. ¿Puede cuantificar sus pérdidas materiales a causa del huracán?
24. ¿Cómo afectó el huracán la estructura de su casa?
25. ¿Cuánto tiempo tomó para que los niños regresaran a la escuela después del huracán?
26. ¿Tuvo a su disposición servicios públicos (transporte, servicios de salud, etc.) inmediatamente después del huracán?
 - a. De no ser así, ¿cuánto tiempo tomó para que estos servicios se reestablecieran?
27. ¿Sufrió usted o alguien de su familia daños físicos o emocionales durante o después del huracán?

Appendix A: Data collection instruments

- a. De ser así, especifique.
 - b. ¿Tuvo acceso a tratamiento?
 - c. De ser así, ¿dónde y cómo?
 - d. De lo contrario, ¿cómo abordó el problema?
28. Mencione los programas oficiales de ayuda que están disponibles para usted.
- a. ¿Usted utilizó estos programas?
 - b. De ser así, ¿cuáles? ¿Qué tipo de ayuda le brindaron?
 - c. De lo contrario, ¿por qué no? ¿Qué los hubiera hecho más accesibles o de mayor ayuda para usted?